

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2000-2001

10 JANUARI 2001

**Wetsvoorstel tot instelling van
jeugdadvocaten voor minderjarigen**

AMENDEMENTEN

Nr. 12 VAN DE DAMES Taelman, Lindekens
EN LEDUC

Art. 2

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 2. — Onverminderd de juridische bijstand voorzien in de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming wordt de minderjarige in elke gerechtelijke of administratieve rechtspleging die hem betreft of aanbelangt en in elke stand van het geding, bijgestaan door een jeugdadvocaat behalve indien hij dit uitdrukkelijk weigert.

Wanneer hij geen jeugdadvocaat heeft, kan er hem ambtshalve een toegewezen worden door de stafhouder of zijn gemachtigde, op eenvoudig schriftelijk verzoekschrift van zijn beide ouders, van het openbaar ministerie of van de voorzitter van het gerecht.

De rechter kan de jeugdadvocaat machtigen zich burgerlijke partij te stellen in naam van de minderjarige die het slachtoffer is van een misdrijf gepleegd door zijn ouders, of door een derde indien zijn ouders in gebreke blijven voor zijn rechten op te komen.

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-256 - 1999/2000:

Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw Lindekens.

Nr. 2: Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2000-2001

10 JANVIER 2001

**Proposition de loi instituant
les avocats des mineurs**

AMENDEMENTS

N° 12 DE MMES Taelman, Lindekens ET
LEDOC

Art. 2

Remplacer cet article par ce qui suit:

«Art. 2. — Sans préjudice de l'aide juridique prévue par la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, le mineur est assisté, dans toute procédure judiciaire ou administrative le concernant ou touchant à son intérêt et en tout état de cause, par un avocat des mineurs, sauf s'il refuse explicitement cette assistance.

Si le mineur n'a pas d'avocat des mineurs, le bâtonnier ou son mandataire peut lui en commettre un d'office, sur simple requête écrite de ses deux parents, du ministère public ou du président de la juridiction.

Le juge peut autoriser l'avocat des mineurs à se constituer partie civile au nom du mineur qui est victime d'une infraction commise par ses parents, ou par un tiers si ses parents manquent de défendre ses droits.

Voir:

Documents du Sénat:

2-256 - 1999/2000:

N° 1: Proposition de loi de Mme Lindekens.

N° 2: Amendements.

De jeugdadvocaat wordt meteen aangesteld als voogd ad hoc met het oog op het stellen van de burgerlijke vorderingen zo daartoe grond bestaat.

De jeugdadvocaat verdedigt op onafhankelijke wijze de belangen van de minderjarige, verleent hem juridische bijstand en is de vertolker van zijn mening.»

Verantwoording

Het amendement heeft als doel er voor te zorgen dat, onverminderd de bepalingen van de jeugdbeschermingswet, elke minderjarige in een rechtspleging die hem betreft ambtshalve wordt bijgestaan door een advocaat, die een jeugdadvocaat moet zijn, behalve indien de minderjarige dit uitdrukkelijk weigert.

De jeugdadvocaat is de vertolker van de mening van de minderjarige, verleent hem juridische bijstand en verdedigt op onafhankelijke wijze zijn belangen. Dit wordt uitdrukkelijk bepaald omdat vaak blijkt dat de advocaat gemandateerd is door de ouders, familieleden of pleegouders die het niet goed voor hebben met de rechten van de minderjarige. Aldus moet vermeden worden dat de advocaat andere belangen behartigt dan deze van het meestal onmondige kind, waarmee hij soms geen contact heeft gehad.

Er wordt bepaald dat aan de minderjarige die geen advocaat heeft, een advocaat wordt toegewezen op eenvoudig schriftelijk verzoek van zijn ouders. Immers wanneer beide ouders hiertoe besluiten zullen ze ook makkelijker de vergoedingen en kosten dragen wanneer deze kosten worden teruggevorderd. Ook het openbaar ministerie (in rechtsplegingen waar zijn advies vereist is) of de voorzitter van de rechtbank kunnen de ambtshalve aanstelling van een advocaat vragen.

Het lijkt bovendien gerechtvaardigd dat de rechter de jeugdadvocaat kan machtigen zich burgerlijke partij te stellen in naam van de minderjarige, bij het in gebreke blijven van zijn ouders. De jeugdadvocaat kan meteen de rol van voogd *ad hoc* worden verleend, zodat hij ook in de plaats van de ouders burgerlijke vorderingen kan instellen.

Martine TAELEMAN.
Kathy LINDEKENS.
Jeannine LEDUC.

Nr. 13 VAN DE DAMES TAELEMAN EN LEDUC

Art. 4

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 4. — De vergoedingen en kosten verbonden aan de bijstand door en de opleiding van een jeugdadvocaat vallen ten laste van het Rijk.

De vergoedingen en kosten verbonden aan de bijstand kunnen door het Rijk verhaald worden op de personen die voor de minderjarige onderhoudsplichtig zijn, in verhouding met hun middelen, of op elke rechtsbijstandsverzekering die voornoemde vergoedingen en kosten ten laste zou moeten nemen.

De beslechting van een geschil betreffende de bedragen van de vergoedingen en kosten brengt geen vertraging mee in de behandeling van de andere rechtsplegingen.»

L'avocat des mineurs est désigné d'emblée comme tuteur ad hoc en vue d'intenter des actions civiles, s'il y a lieu.

L'avocat des mineurs défend de manière indépendante les intérêts du mineur, lui fournit une aide juridique et exprime les opinions de celui-ci.»

Justification

L'amendement vise à faire en sorte que tout mineur, sans préjudice des dispositions de la loi relative à la protection de la jeunesse, puisse être assisté d'office, dans une procédure le concernant, par un avocat qui doit être un avocat des mineurs, sauf si le mineur refuse expressément pareille assistance.

L'avocat des mineurs exprime l'avis du mineur, lui fournit une assistance juridique et défend ses intérêts de manière indépendante. Tout ceci est prévu explicitement dans le texte proposé, car il s'avère souvent que l'avocat est mandaté par des parents, des membres de la famille ou des parents d'accueil mal intentionnés à l'égard des droits du mineur. On peut ainsi éviter que l'avocat ne défende d'autres intérêts que ceux de l'enfant, généralement placé sous tutelle et avec qui il n'a parfois eu aucun contact.

L'on prévoit que le mineur qui n'a pas d'avocat s'en verra attribuer un sur simple demande écrite des parents. En effet, lorsque les parents décident de prendre un avocat, ils s'acquitteront plus facilement des indemnités et des frais lorsque ceux-ci seront réclamés. Le ministère public (dans les procédures où son avis est requis) ou le président du tribunal peuvent demander qu'un avocat soit commis d'office.

En outre, il semble opportun que le juge puisse habiliter l'avocat des mineurs à se constituer partie civile au nom du mineur, si ses parents omettent d'agir. L'avocat des mineurs pourra se voir immédiatement attribuer le rôle de tuteur *ad hoc*, ce qui lui permettra d'intenter des actions civiles en lieu et place des parents.

N° 13 DE MMES TAELEMAN ET LEDUC

Art. 4

Remplacer cet article par ce qui suit :

«Art. 4. — Les indemnités et frais liés à l'assistance offerte par un avocat des mineurs et à sa formation sont à la charge du budget de l'État.

L'État peut récupérer les indemnités et frais liés à l'assistance auprès des personnes débitrices d'aliments à l'égard du mineur, en proportion de leurs moyens, ou auprès de toute société d'assurance de protection juridique qui devrait prendre en charge les indemnités et frais susvisés.

Le règlement d'un litige relatif aux montants des indemnités et frais ne retarde pas l'instruction des autres procédures.»

Verantwoording

Het is logisch aan de Staat de mogelijkheid te geven de gemaakte kosten terug te vorderen van de personen die voor de minderjarige onderhoudsplichtig zijn of van de rechtsbijstandsverzekering.

Het is eveneens belangrijk te bepalen dat de geschillen betreffende de bedragen van de kosten en vergoedingen de rechtsplegingen ten gronde niet vertragen.

Martine Taelman.
Jeannine Leduc.

Nr. 14 VAN DE DAMES Taelman, Lindekens
EN Leduc

Art. 3

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 3. — Om als jeugdadvocaat te kunnen optreden moet de advocaat het bewijs leveren van :

1^o een grondige kennis van de wetten en decreten inzake jeugdbescherming en jeugdhulpverlening, van het Verdrag inzake de rechten van het kind en van andere internationale verdragen en aanbevelingen die op jongeren betrekking hebben;

2^o de bekwaamheid om met kinderen op hun niveau te praten, een vertrouwelijke omgang met hen te hebben en hun belangen te behartigen;

3^o een permanente opleiding op het vlak van het jeugdrecht en vorming op het vlak van de ontwikkelingspsychologie, de sociologie, de pedagogie en van de rechten van kinderen.

De balie stelt vast op welke wijze dit bewijs moet geleverd worden. »

Verantwoording

De voorgestelde tekst bepaalt nader de inhoud van de vereiste opleiding van de jeugdadvocaat.

Nr. 15 VAN DE DAMES Taelman, Lindekens
EN Leduc

Art. 2bis

Een nieuw artikel 2bis invoegen, luidende :

« Art. 2bis. — In elk gerechtelijk arrondissement wordt door de balie een jeugdadvocatenpermanentie ingericht waarvan de werking en de financiering worden geregeld door de Koning. »

Verantwoording

Dit amendement behoeft geen verantwoording.

Justification

Il est logique de donner à l'État la possibilité de réclamer les frais exposés aux personnes débitrices d'aliments à l'égard du mineur ou à la société d'assurance de protection juridique.

Il importe également de prévoir que les litiges relatifs aux montants des frais et indemnités ne retardent pas les procédures au fond.

N^o 14 DE MMES Taelman, Lindekens
ET Leduc

Art. 3

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 3. — Pour prétendre à la qualité d'avocat des mineurs, l'avocat doit justifier :

1^o d'une connaissance approfondie des lois et décrets portant sur la protection de la jeunesse et l'aide à la jeunesse, de la Convention relative aux droits de l'enfant et d'autres conventions et recommandations internationales relatives aux mineurs;

2^o de son aptitude à parler aux enfants en se mettant à leur niveau, à entretenir avec eux une relation de confiance et à défendre leurs intérêts;

3^o d'une formation permanente dans le domaine du droit des mineurs ainsi qu'en matière de psychologie du développement, de sociologie, de pédagogie et de droits de l'enfant.

Le barreau détermine la manière dont cette preuve doit être apportée. »

Justification

Le texte proposé définit plus précisément le contenu de la formation requise de l'avocat des mineurs.

N^o 15 DE MMES Taelman, Lindekens
ET Leduc

Art. 2bis

Insérer un article 2bis nouveau, libellé comme suit :

« Art. 2bis. — Dans chaque arrondissement judiciaire, le barreau organise une permanence d'avocats des mineurs, dont le fonctionnement et le financement sont réglés par le Roi. »

Justification

Point n'est besoin de justifier le présent amendement.

Martine Taelman.
Kathy Lindekens.
Jeannine Leduc.

Nr. 16 VAN MEVROUW **de BETHUNE C.S.**

(Subamendement op amendement nr. 12 van de dames Taelman, Lindekens en Leduc)

Art. 2

Het voorgestelde tweede lid vervangen als volgt :

« *Wanneer hij geen jeugdadvocaat heeft, wordt er hem, met zijn instemming, ambtshalve een toegewezen door de stafhouder of zijn gemachtigde.* »

Verantwoording

Doel van het subamendement is ervoor te waken dat elke minderjarige van de juridische bijstand van een advocaat kan genieten. Daarom is het belangrijk dat er hem ambtshalve een advocaat wordt toegewezen, wanneer hij er geen heeft en dit uitdrukkelijk wenst.

Dit moet echter met instemming van de minderjarige gebeuren, teneinde hem enerzijds het recht te verzekeren om dit te weigeren (cf. eerste lid van amendement nr. 12), maar anderzijds ook de mogelijkheid te geven om zelf zijn jeugdadvocaat te kiezen.

Vanzelfsprekend houdt deze rechtsbepaling het recht open voor beide ouders, het openbaar ministerie, de voorzitter van de rechtbank of de minderjarige zelf om een verzoek in die zin tot de stafhouder te richten.

Nr. 17 VAN MEVROUW **de BETHUNE C.S.**

(Subamendement op amendement nr. 12 van de dames Taelman, Lindekens en Leduc)

Art. 2

In het voorgestelde eerste lid de woorden «Onverminderd de juridische bijstand voorzien in de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming» vervangen door de woorden «Onverminderd de juridische bijstand voorzien in bijzondere wetten en decreten».

Verantwoording

Omwille van juridische coherentie, is het aangewezen niet enkel te verwijzen naar de wet van 8 april 1965. Ook de specifieke bepalingen met betrekking tot de juridische bijstand, zoals opgenomen in andere bijzondere wetten en decreten, dienen onverminderd te worden gehandhaafd.

Nr. 18 VAN MEVROUW **de BETHUNE C.S.**

(Subamendement op amendement nr. 12 van de dames Taelman, Lindekens en Leduc)

Art. 2

Aan het voorgestelde artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

N° 16 DE MME **de BETHUNE ET CONSORTS**

(Sous-amendement à l'amendement n° 12 de Mmes Taelman, Lindekens et Leduc)

Art. 2

Remplacer l'alinéa 2 proposé par la disposition suivante :

« *Si le mineur n'a pas d'avocat, le bâtonnier ou son mandataire lui en commet un d'office, avec son accord.* »

Justification

Le sous-amendement vise à faire en sorte que tout mineur puisse bénéficier de l'aide juridique d'un avocat. C'est pourquoi il importe qu'un avocat lui soit commis d'office, s'il n'en a pas et s'il le souhaite explicitement.

L'on prévoit que l'accord du mineur est nécessaire, d'une part, pour lui garantir le droit de refuser cette aide (cf. l'alinéa 1^{er} de l'amendement n° 12) et, d'autre part, pour lui permettre de choisir lui-même son avocat des mineurs.

Il va de soi que la disposition proposée laisse aux deux parents, au ministère public, au président du tribunal ou au mineur lui-même le droit d'adresser une requête en ce sens au bâtonnier.

N° 17 DE MME **de BETHUNE ET CONSORTS**

(Sous-amendement à l'amendement n° 12 de Mmes Taelman, Lindekens et Leduc)

Art. 2

À l'alinéa 1^{er} proposé, remplacer les mots « Sans préjudice de l'aide juridique prévue par la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse » par les mots « Sans préjudice de l'aide juridique prévue par la loi et décrets particuliers ».

Justification

Dans un souci de cohérence juridique, il est opportun de faire référence non seulement à la loi du 8 avril 1965, mais aussi aux dispositions spécifiques relatives à l'aide juridique qui figurent dans d'autres lois et décrets particuliers.

N° 18 DE MME **de BETHUNE ET CONSORTS**

(Sous-amendement à l'amendement n° 12 de Mmes Taelman, Lindekens et Leduc)

Art. 2

A) Het derde lid aanvullen als volgt :

«*De jeugdadvocaat wordt meteen aangesteld als voogd ad hoc met het oog op het stellen van de burgerlijke vorderingen zo daartoe grond bestaat.*»

B) Het vierde lid doen vervallen.

Verantwoording

Het is noodzakelijk dat de voorgestelde 3e en 4e alinea's samengevoegd worden.

Immers kan de jeugdadvocaat zich gezien het procesrechtelijke statuut van de minderjarige, enkel burgerlijke partij stellen in de hoedanigheid van voogd *ad hoc* van de minderjarige, net zoals hij dit enkel in deze hoedanigheid kan doen van burgerlijke vorderingen die niet voor de strafrechter worden gebracht. Dit dient in de tekst te worden verduidelijkt.

Sabine de BETHUNE.
Meryem KAÇAR.
Kathy LINDEKENS.
Martine Taelman.
Marie-Josée LALOY.

Nr. 19 VAN MEVROUW NYSSSENS

(Subamendement op amendement nr. 12 van de dames Taelman, Lindekens en Leduc)

Art. 2

In het voorgestelde eerste lid de woorden «in elke gerechtelijke of administratieve rechtspleging die hem betreft of aanbelangt» **vervangen door de woorden** «*in elke procedure waarbij hij partij is, en wanneer hij wordt opgeroepen om gehoord te worden*».

Verantwoording

Uit amendement nr. 12 zou men kunnen afleiden dat de minderjarige als partij kan optreden in elke procedure waar zijn belangen op het spel staan. Zo wordt het toepassingsgebied veel te ruim. Het risico bestaat dat de belangen van de minderjarige in het gedrang komen omdat hij moet optreden in elke procedure die hem aanbelangt. In de rechtsleer hebben een aantal auteurs interessante argumenten uitgewerkt om aan te tonen dat het kind er alle belang bij heeft uit de rechtszaal weg te blijven waar zijn ouders ruziën (*Cf. V. d'Huart en P. Henry, «Auditions de mineurs et droits de la défense», JDJ, nr. 165, mei 1997, blz. 197 en volgende*).

Nr. 20 VAN MEVROUW de BETHUNE

Art. 5

Dit artikel aanvullen met volgende woorden «*en uiterlijk op 1 september 2002*».

Verantwoording

Dit amendement behoeft geen verantwoording.

Faire de l'alinéa 4 la dernière phrase de l'alinéa 3.

Justification

Il faut joindre les alinéas 3 et 4 proposés.

En effet, étant donné le statut du mineur en droit procédural, l'avocat des mineurs ne peut se constituer partie civile qu'en qualité de tuteur *ad hoc* du mineur, tout comme c'est uniquement en cette qualité qu'il peut intenter des actions civiles qui ne seront pas portées devant le juge pénal. Il fallait le préciser dans le texte.

N° 19 DE MME NYSSSENS

(Sous-amendement à l'amendement n° 12 de Mmes Taelman, Lindekens et Leduc)

Art. 2

À l'alinéa premier proposé, remplacer les mots «dans toute procédure judiciaire ou administrative les concernant ou touchant à son intérêt» **par les mots** «*dans toute procédure où il est partie à la cause, et lorsqu'il est convoqué afin d'être entendu*».

Justification

L'amendement n° 12 peut être interprété comme permettant au mineur d'être partie à la cause dans toute procédure où ses intérêts sont concernés. Ce champ d'application est beaucoup trop large et risque de se retourner contre le mineur en le forçant à prendre une place dans toute procédure touchant à ses intérêts. Certains auteurs de doctrine ont développé des arguments intéressants expliquant les raisons pour lesquelles le respect véritable des droits de l'enfant devrait plutôt l'écarter du prétoire où ses parents se disputent (*Cf. V. d'Huart et P. Henry, Auditions des mineurs et droits de la défense, JDJ, n° 165, mai 1997, pp. 197 et suivantes*).

Clotilde NYSSSENS.

N° 20 DE MME de BETHUNE

Art. 5

Compléter cet article par les mots «*et au plus tard le 1^{er} septembre 2002*».

Justification

Le présent amendement ne nécessite pas de justification.

Sabine de BETHUNE.

Nr. 21 VAN MEVROUW **Taelman**

(Subamendement op amendement nr. 15 van de dames Taelman, Lindekens en Leduc)

In het voorgestelde artikel de woorden «de werking en» doen vervallen en het woord «worden» vervangen door het woord «wordt».

Verantwoording

De werking van de jeugdadvocatenpermanentie wordt ingericht en geregeld door de balie. Dit is geen bevoegdheid van de Koning.

Martine **Taelman**.

Nr. 22 VAN MEVROUW **de BETHUNE EN KAÇAR**

(Subamendement op amendement nr. 14 van de dames Taelman, Lindekens en Leduc)

Art. 3

In het voorgestelde tweede lid, de woorden «de balie» vervangen door de woorden «De Belgische Nationale Orde van advocaten».

Verantwoording

Het is aangewezen dat niet elke balie afzonderlijk, maar de Nationale Orde instaat voor de regeling van de controle op de voorwaarden waaraan een jeugdadvocaat moet voldoen. Vanzelfsprekend dient de tekst te worden begrepen als de *de facto* bestaande opgesplitste Nationale Orde (Vereniging Vlaamse Balies en de Franstalige tegenhanger), in afwachting van de wettelijke vertaling van de splijting van de Nationale Orde. Om juridisch-technische reden is het evenwel aangewezen voorlopig de terminologie van het Gerechtelijk Wetboek aan te houden.

Sabine de BETHUNE.
Meryem **KAÇAR**.

Nr. 23 VAN MEVROUW **NYSSSENS**

(Subamendement op amendement nr. 14 van de dames Taelman, Lindekens en Leduc)

Art. 3

Aan het voorgestelde artikel de volgende wijzigingen aanbrenge:

A. De aanhef vervangen als volgt:

«*De advocaat die een minderjarige wenst te verdedigen of te vertegenwoordigen, moet het bewijs leveren van:* »;

N° 21 DE MME **Taelman**

(Sous-amendement à l'amendement n° 15 de Mmes Taelman, Lindekens et Leduc)

À l'article proposé, supprimer les mots «le fonctionnement et» et remplacer les mots «sont réglés» par les mots «est réglé».

Justification

Le fonctionnement de la permanence des avocats des mineurs est organisé et réglé par le barreau. Il ne relève pas de la compétence du Roi.

N° 22 DE MME **de BETHUNE ET KAÇAR**

(Sous-amendement à l'amendement n° 14 de Mmes Taelman, Lindekens et Leduc)

Art. 3

Au deuxième alinéa proposé, remplacer les mots «le barreau» par les mots «l'Ordre national des avocats.»

Justification

Il est souhaitable que le contrôle des conditions auxquelles doit satisfaire un avocat des mineurs soit réglé par l'Ordre national et non pas par chaque barreau séparément. On doit bien entendu interpréter le texte dans le sens que l'ordre en question est l'Ordre national existant, lequel est scindé *de facto* (Vereniging Vlaamse Balies et Conférence des barreaux francophones), dans l'attente de la concrétisation de la scission de l'Ordre national par la loi. Toutefois, pour des raisons juridiques et techniques, il est préférable de continuer provisoirement à utiliser la terminologie du Code judiciaire.

N° 23 DE MME **NYSSSENS**

(Sous-amendement à l'amendement n° 14 de Mmes Taelman, Lindekens et Leduc)

Art. 3

À l'article proposé, apporter les modifications suivantes:

A. Remplacer la première phrase par ce qui suit:

«*L'avocat qui souhaite défendre ou représenter un mineur, doit justifier:* »;

B. Het 3^o vervangen als volgt :

« De instellingen bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek organiseren de daartoe vereiste opleiding en vorming. »

Verantwoording

A. De beroepstitel van advocaat is wettelijk beschermd. Het heeft geen zin een afzonderlijke categorie « Jeugdadvocaat » in het leven te roepen. Men moet daarentegen toezien op de bijscholing en de opleiding van de jeugdadvocaten. Dit amendement wil daarvoor zorgen.

B. Technische aanpassing.

Nr. 24 VAN MEVROUW NYSSENS

(Subamendement op amendement nr. 12 van de dames Taelman, Lindekens en Leduc)

Art. 2

Het voorgestelde laatste lid vervangen als volgt :

« De jeugdadvocaat verleent aan de minderjarige juridische bijstand en is de vertolker van zijn mening. »

Verantwoording

Uit de hoorzittingen blijkt dat de taak van de advocaat er alleen in bestaat de rechten van het kind te verdedigen en diens mening te vertolken. Doet hij dat niet en verdedigt hij wat volgens hem het belang van het kind is, dan neemt hij de plaats in van het openbaar ministerie of van de rechter. De advocaat moet in de eerste plaats de minderjarige verdedigen. Een advocaat hoeft geen al te omstandige adviezen te verstrekken over wat volgens hem het belang van de minderjarige voorstelt. Hij moet voortdurend contact houden met de actoren in de sector jeugdbescherming en de verschillende beschermers waarmee de wet een minderjarige omringt. Passief kan men zijn optreden dus helemaal niet noemen. Telkens opnieuw moet hij op een constructieve manier nagaan wat de voor zijn cliënt bedoelde oplossingen voorstellen. Daar komt nog bij dat wanneer de advocaat de mening van zijn cliënt niet vertolkt en bij het onderzoek van de toestand geen rekening houdt met de zienswijze van zijn cliënt, uiteindelijk niemand dat in zijn plaats zal doen. In een dergelijk geval staat de minderjarige er alleen voor.

B. Remplacer le 3^o par ce qui suit :

Les autorités visées à l'article 488 du Code judiciaire organisent les formations requises à cet effet. »

Justification

A. Le titre d'avocat est réglé légalement. Il n'est pas opportun de créer une catégorie spécifique « Avocat des mineurs » mais bien de veiller à la spécialisation et à la formation des avocats des jeunes. Le présent amendement apporte cette nuance.

B. Adaptation technique.

N^o 24 DE MME NYSSENS

(Sous-amendement à l'amendement n^o 12 de Mmes Taelman, Lindekens et Leduc)

Art. 2

Remplacer le dernier alinéa proposé par ce qui suit :

« L'avocat du mineur fournit au mineur toute aide juridique et est le porte-parole de son opinion. »

Justification

Les auditions ont montré que l'avocat ne devait pas sortir de son rôle de défenseur des droits de l'enfant et porte-parole de son opinion. S'il sort de ce rôle et se fait le défenseur de ce qu'il estime être l'intérêt de l'enfant, il exerce le rôle dévolu au ministère public ou au juge. Le rôle de l'avocat est essentiellement celui d'un défenseur du mineur. Plutôt que de donner un avis peut-être un peu péremptoire sur ce qu'il estime être l'intérêt du jeune, l'avocat doit interpellé sans cesse les différents acteurs du secteur de la protection de la jeunesse et les différents protecteurs dont la loi entoure le mineur. Son rôle est donc loin d'être passif. Il doit chaque fois remettre en question de manière constructive les solutions qui lui seront présentées pour son client. D'autant que si l'avocat ne relaie pas l'opinion de son client et n'examine pas la situation sous l'angle de l'opinion de son client, personne ne sera plus là pour le faire et le jeune ne dispose dans ce cas d'aucun recours.

Clotilde NYSSENS.